

p. 44

Nescio quō cāsū (+ *infd.*)

Door een of ander toeval

p. 47

Perīcula ex aliquā rē in *of* ad aliquem redundant

Vele, allerlei gEvaren, risico's als gevolg ergens van bedreigen iemand

p. 83

Domum aedificanduam locāre [Verr.2.1.154], condūcere [Div.2.47]

p. 117

Opīniō cōfirmāta [Tusc.3.2], inveterāta [N.D.2.5], inhaerēns  
et penitus īnsitae [Tusc.4.11]

Vastgeroest, ingeworteld vooroordeel

p. 120

Mihi persuāsum, persuāsissimum est

Ik ben (volkomen) overtuigd

Mihi persuāsī

(Mihi) persuāsum habeō [Caes., *niet* Cic.; Plin.Nat.Hist.; Plin.Ep.]<sup>191</sup>

<sup>191</sup> Mihi niet bij habēre, maar bij persuāsum, vgl.: neque sibi ūllam spem victōriae prōpositam habēre

[Bell.Hisp.22]; minder vaak *superl.* persuāsissimum habēre [Suet.Ner.29].

p. 124

Memoriam alicuius reī repetere [Deiot.20]

Zich iets, iemand herinneren

In memoriam alicuius redīre [Inv.1.98]

Revocārī in memoriam alicuius reī [Petr.10]

Aliquid sibi in memoriam revocāre

p. 129

<sup>205</sup> Quaesītum est in tōtōne circuitū illō ōrātiōnis, quem Graecī περίοδον, nōs tum ambitum, tum circuitum, tum comprehēnsiōnem aut continuātiōnem aut circumscrip̄tiōnem dīcimus, an in (...) numerus tenendus sit [Or.204].

p. 130

Nūllum ~~of omnīnō~~-verbum (omnīnō) facere [Cluent.167]

Geen (enkel) woord zeggen

p. 131

Trācundiam sic *of* ita dēfīniunt: ~~ut~~ ulcīscendī libīdinem *of*  
ulcīscendī libīdinem esse dīcant *of* ut ulcīscendī libīdō  
sit ~~of ulcīscendī libīdinem~~ [Tusc.3.11]

Het woord 'drift' wordt gedefinieerd als volgt: 'een sterk verlangen om zich te wreken'

p. 150

Odiū explēre aliquā rē [Liv.4.32; Mil.63]	Zijn haat <b>ergens tegen</b> -vrij spel geven, botvieren <b>ergens in</b>
p. 155	
Īnsidiās alicuī parāre [Planc.100], facere [Mil.23], struere [Cluent.90], īnstruere, tendere	Voor iemand een hinderlaag leggen, iemand belagen, een aanslag op iemand voorbereiden, <b>uitvoeren</b>
p. 171	
Animī, ingenīi cultus [Fin.5.54], <del>(niet) cultūra</del> [Tusc.2.13]	Vorming van de geest, beschaving
p. 179	
Cōnexum et aptum esse inter sē [Fin.4.53; N.D.2.97]	In <b>nauwonderling</b> verband staan
p. 181	
In contrōversiam, in contentiōnem vocāre <sup>77</sup> , addūcere aliquid	Iets tot een geschilpunt maken, ergens een kwestie van maken
p. 184	
Duplex est memoria dē <b>aliquāhāc</b> rē [Nep.Hann.8]	<del>Het verhaal</del> De historie hiervan kent twee versies
p. 202	
Breviter et commodē dictum [Amic.1]	Een <b>kort, geestig gezegdes</b> nedige opmerking
p. 204	
Vīta occupāta ( <i>tgst. vīta ōtiōsa</i> ) [Sest.23]	Het werkzame leven van een <b>staatsman-politicus</b>
Tempora occupāta [Planc.66]	
p. 217	
Imperium tenēre (in aliquem) <sup>355</sup> [Senect.37]	1. <b>Onbeperkt gezag hebben, uitoefenen</b> (over iemand) 2. Het opperbevel voeren
Imperium obtinēre	De macht <b>bezitten</b> , in handen houden
In imperiō esse	<del>Een hoog staatsambt bekleden</del> De heerschappij hebben, heersen
<sup>355</sup> Zie ook <b>bij praesesse exercituī e.v.</b> hierboven 1 <sup>e</sup> Afd., VII, 3 Opperbevel – Commando – Discipline, p. 88.	
p. 242	
Fronte <b>capillātāa</b> post est occāsiō calva [Cat.Dist.2.36]	
p. 249	
Cum capitī <b>eius</b> medērī dēbeam, reduviam cūrō [Rosc.Am.128]	In plaats van <b>hem uit een levensgevaarlijke situatie zijn hals uit de strop</b> te redden, bekommer ik me om een futiliteit

Cautus enim metuit foveam lupus [Hor.Ep.1.16.50]

p. 253

Quicquid delirant reges, placentur Achivi [Hor.Ep.1.2.14]

p. 254

**Suum** cuique pulchrum est [Tusc.5.63]

p. 255

Contraxi **vēla** [Att.1.16]<sup>425</sup>

<sup>425</sup> Vgl. Hor. Car. 2.10.

p. 256

Vigilans dormit [Plaut.Pseud.386]

Een ~~voorzichtige wolf~~ ~~hoedt zich immers voor een~~  
~~valkuil~~ ~~gewaarschuwd mens~~ telt voor twee

Wat ~~maar de~~ heersers in hun dwaasheid doen, moeten de  
~~onderdanen uitbeeten~~ burgers bekopen

Iedereen vindt ~~het zijne~~, wat hij zelf heeft gedaan het beste

Ik heb ~~het bijtje erbij neergegoid~~ me stil gehouden

Hij slaapt ~~staand~~ met open ogen